



Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
ROTTENBURG - STUTTGART



Vietnamesische katholische Gemeinde

Nürnberg Str. 184, 72760 REUTLINGEN

THƯ MỤC VỤ ĐẶC BIỆT

Vì hoàn cảnh bệnh dịch Corona

Reutlingen 24.03.2020

Quý Ông Bà, Anh Chị Em thân mến,

Hy vọng quý Ông Bà, Anh Chị Em trong giáo xứ chúng ta luôn được khỏe mạnh và bình an. Xin Chúa bảo vệ chúng ta đừng bị nhiễm Coronavirus. Tuy không cùng mọi người dâng lễ như trước, tôi vẫn dâng lễ và cầu nguyện hằng ngày cho quý Ông Bà, Anh Chị Em trong hoàn cảnh ngoại thường này. Về tình hình bệnh dịch tại nước Đức, chắc hẳn hết thảy mọi người đều theo dõi hằng ngày. Chúng ta biết rằng các giới hữu trách đều nhân mạnh lúc này là chúng ta thật sự đang trong cơn đại dịch. Họ cố gắng làm cho tốc độ lây nhiễm chậm lại, để còn có đủ nhà thương và dụng cụ chữa bệnh. Vì thế họ kêu gọi mỗi người nên cố gắng tránh đừng trở nên cầu nối đưa bệnh từ người nhiễm qua mình đến người chưa nhiễm.

Dựa theo những quy định của chính quyền (liên bang & tiểu bang) làm giảm sự lây lan của dịch bệnh Coronavirus (Covid-19), giáo phận Rottenburg-Stuttgart đưa ra những chỉ dẫn mục vụ cần thiết và phải tuân theo trong giáo phận. Do đó tôi thông báo chung liên quan đến

Mục vụ các bí tích:

• Bí tích Rửa tội

Phải hoãn lại sau ngày 15 tháng 6 năm 2020. Rửa tội khẩn cấp có thể diễn tiến trong phạm vi nhỏ của gia đình.

• Bí tích Hòa giải

Bí tích hòa giải (xung tội) thường không thể được cử hành vào lúc này. Điều này không áp dụng cho các tình huống khẩn cấp đặc biệt (ví dụ: các tình huống đe dọa tính mạng). Trong những trường hợp này, các yêu cầu chính thức và vệ sinh (giữ khoảng cách đủ) phải được tuân thủ nghiêm ngặt. Việc xung tội trong tòa giải tội thường bị loại trừ.

Việc xung tội không thể được thực hiện qua điện thoại.

Vào thời điểm này, trong những trường hợp rất khẩn cấp, việc xưng tội là việc ăn năn hối cải trọn vẹn cùng Chúa với điều kiện là hối nhân có ý định nhận bí tích hòa giải sau đó, nếu có điều kiện (theo Công đồng Trento).

Lưu ý:

Đây cũng là lời khuyên của chính Đức Phanxicô. Thực vậy, theo bản tin ngày 20 tháng 3 của Zenit, trong thánh lễ tại Santa Marta, Đức Phanxicô nói với những ai không ra ngoài xưng tội được rằng “hãy làm điều Sách Giáo Lý dạy, nó nói rất rõ: nếu anh chị em không thể tìm được 1 linh mục để nghe anh chị em xưng tội, thì hãy nói chuyện với Chúa, Người là Cha anh chị em, và nói sự thật với Người: ‘Lạy Chúa, con đã làm điều này, điều nọ, và con... hối lỗi’ và hết lòng xin Người tha thứ, bằng Kinh Ăn Năn Tội và hứa với Người “sau này, con sẽ đi xưng tội, nhưng giờ đây xin Chúa tha thứ cho con”.

Ngài nhấn mạnh: nếu làm mọi điều như thế, các tín hữu sẽ trở về với ơn thánh Thiên Chúa ngay lập tức.

• Bí tích hôn phối

Đám cưới sẽ không diễn ra cho đến ngày 15 tháng 6 năm 2020.

• Tang lễ và chôn cất

Trong thời buổi này chỉ có nghi thức tang lễ nơi phần mộ!

Nhân viên nghĩa trang sẽ để quan tài (hoặc hũ đựng tro cốt) nơi phần mộ, rồi rời đi. Sau đó tang gia (tối đa là 10 người) mới được phép đến.

Tuy nhiên mỗi người (dù là người thân trong gia đình) cũng phải giữ khoảng cách là 1,50 m theo quy định.

Khi tang gia ra về, nhân viên nghĩa trang sẽ làm các việc kế tiếp.

Lưu ý:

- Trong khi cử hành nghi thức an táng chỉ đọc kinh mà không có ca hát (để tránh việc hơi nước từ miệng hoặc vi trùng nếu có bị văng ra xa hơn)
- Sau nghi thức mọi người ra về và không tụ họp ăn uống.
- Việc đọc kinh 3 tối cho gia đình nào có người qua đời, xin làm hẹn giờ với tang gia, để đúng giờ đó cộng đoàn sẽ cầu nguyện từ nhà của mỗi người, cầu nguyện chung qua điện thoại hay Internet.

• Bí tích Thánh Thể

Thánh lễ cuối tuần sẽ không có vì không được tụ tập. Việc này có thể kéo dài đến 15.06.2020.

Giáo quyền Đức miễn cho chúng ta trong thời gian này nhiệm vụ đi tham dự thánh lễ cộng đồng ngày Chúa Nhật. Vì thế chúng ta vẫn có thể thánh hóa ngày Chúa Nhật bằng cách đọc Lời Chúa trong ngày Chúa Nhật hôm đó và cả gia đình đọc kinh lần hạt chung. (Chúng ta có thể lấy Lời Chúa trong trang www.thanhlinh.net)

Ai muốn được „tham dự“ thánh lễ và rước lễ thiêng liêng có thể theo dõi các thánh lễ trực tuyến (online) trong các phương tiện truyền thông điện tử.

Tuy nhiên, giáo phận Rottenburg-Stuttgart đang có những nỗ lực có thánh lễ trực tuyến vào mỗi Chúa nhật lúc 9:30 giờ. Xin mở trang của giáo phận www.drs.de để dự thánh lễ và theo dõi tin tức.

Về *thánh lễ tiếng Việt* thì có 2 cơ hội mà tôi được biết:

A) Nỗ lực của cha Gioan Baotixita Nguyễn Ngọc Thế dòng Tên tổ chức cho anh chị em giáo dân Việt Nam tại Đức:

Thánh lễ và kinh nguyện trực tuyến:

- Chúa Nhật: 10g45: Đọc Kinh Chúa Nhật
11g00: Thánh Lễ
19g30: cầu nguyện tối
- Thứ Hai: 20g15: Thánh Lễ và châu Thánh Thể
- Thứ Ba: 20g15: Thánh Lễ và đi đàng Thánh Giá
- Thứ Tư: 20g15: Thánh Lễ và Lăn Hạt Mân Côi
- Thứ Năm: 20g15: Thánh Lễ và châu Thánh Thể
- Thứ Sáu: 20g15: Thánh Lễ và đi đàng Thánh Giá
- Thứ Bảy: 15g00: Thánh Lễ và Lăn Hạt Mân Côi

Cách thức tham dự: download App Zoom xuống

Điện thoại hoặc vào thẳng trang: Zoom.us

Sau đó nhấn vào : „Join a meeting”

Tiếp đến đánh số ID: 590-491-199

B) Vatican News Tiếng Việt thực hiện việc phát trực tuyến thánh lễ Chúa Nhật, thứ Tư và thứ Sáu trong Mùa Chay, Tuần Thánh và Phục Sinh, (đã) bắt đầu từ Chúa Nhật 22/03.

Thánh Lễ do cha Giuse Cao Gia An, Dòng Tên, chủ tế, sẽ được phát tại kênh Youtube của Vatican News Tiếng Việt, vào lúc 4 giờ chiều, giờ Roma. Các múi giờ khác cũng như các bài đọc và bài hát thánh lễ sẽ được đính kèm trong phần mô tả của link Youtube để những ai tham dự có thể tải về và theo dõi thánh lễ cách tích cực.

Anh chị em vào trang <http://conggiao.info/thong-bao-thanh-le-truc-tuyen-chua-nhat---thu-tu---thu-sau-d-53794> để hiểu cách thức tham gia.

Thư này tôi xin gửi đến mọi người trong giáo xứ qua các cộng đoàn trưởng và xin các cộng đoàn trưởng chuyển tiếp đến quý Ông Bà, Anh Chị Em. Có điều gì thắc mắc, xin quý Ông Bà, Anh Chị Em chuyển qua cộng đoàn trưởng đến với tôi. Tuy nhiên tôi vẫn sẵn sàng lắng nghe từng người, nếu như ai có nhu cầu cần được giải quyết riêng và khẩn cấp.

Trong thời điểm này chúng ta cùng tạ ơn Chúa là các Ban Đại Diện của từng cộng đoàn đã được hình thành. Vì hoàn cảnh không được tụ họp nên việc bầu Ban Chấp Hành Giáo Xứ (BCH GX) phải được hoãn lại một thời gian vô định. Hy vọng cơn đại dịch mau qua để chúng ta có những sinh hoạt bình thường trở lại và việc bầu BCH GX sẽ được tiến hành. Do đó, xin BCH đương nhiệm cùng tiếp tục công việc chung. Trong trường hợp này xin các thành viên của tân và cựu Ban Đại Diện cùng hợp tác phục vụ cộng đoàn mình và có những sáng kiến giúp mọi người liên kết với nhau, tuy không được tụ họp.

Ngày mai 25.03.2020 Giáo Hội mừng lễ Truyền Tin là lễ trọng. Chúng ta cùng cầu nguyện chung với Đức Thánh Cha kính Lạy Cha lúc 12:00 giờ trưa. Đức Thánh Cha nói vào lúc 12 giờ trưa Chúa Nhật ngày 22/3/2020 như sau:

“Trong những ngày thử thách này, trong khi nhân loại run sợ vì mối đe dọa của đại dịch, tôi muốn đề nghị tất cả Kitô hữu, tất cả đồng thanh dâng lời khẩn nguyện lên Thiên quốc. Tôi mời gọi tất cả các vị lãnh đạo các Giáo hội của các hệ phái đức tin khác nhau, khẩn cầu Đấng Tối Cao, Thiên Chúa toàn năng, bằng cách đồng thời cùng nhau cầu nguyện đọc kinh Lạy Cha vào giữa trưa ngày thứ Tư 25/03 tới đây. Trong ngày rất nhiều Kitô hữu nhớ đến lời loan báo với Đức Trinh nữ Maria về sự Nhập thể của Ngôi Lời, cầu xin Chúa có thể lắng nghe lời nguyện cầu hiệp nhất của tất cả môn đệ của Ngài đang chuẩn bị cử hành sự chiến thắng của Chúa Kitô Phục sinh.”

Dù đang ở đâu trong thời khắc này, tất cả mọi người được mời gọi hãy dừng lại trong giây lát để hướng lòng về Đấng Tối Cao, cùng Đức Thánh Cha cầu nguyện cho thế giới mau qua cơn đại dịch.

Ngoài ra, chúng ta có thể vào trang sau đây để „dự“ thánh lễ:

<https://danchua.eu/theme-features/tin-cong-doan/22334-lễ-truyền-tin-25-tháng-ba-2020-dành-cho-những-người-không-thể-đến-nhà-thờ.html>

Đức Thánh Cha thông báo tiếp: *“Cũng cùng ý nguyện này, **thứ Sáu ngày 27/03, vào lúc 18 giờ, tôi sẽ chủ sự buổi cầu nguyện tại thềm đền thờ thánh Phêrô, trong quảng trường trống vắng.** Ngay từ bây giờ, tôi mời gọi tất cả hãy tham dự cách thiêng liêng qua các phương tiện truyền thông. Chúng ta sẽ lắng nghe Lời Chúa. Chúng ta sẽ dâng lời khẩn nguyện, chúng ta sẽ thờ lạy Thánh Thể, và vào cuối buổi cầu nguyện, **tôi sẽ ban Phép lành Urbi et Orbi – cho thành Roma và toàn thế giới, kèm theo ơn toàn xá**”.*

Theo truyền thống Giáo hội, trong những dịp trọng đại, Đức Thánh Cha sẽ ban phép lành Urbi et Orbi, nghĩa là cho thành Roma và toàn thế giới. Mỗi năm, có hai dịp Đức Thánh Cha ban phép lành Urbi et Orbi là Lễ Giáng Sinh và Lễ Phục Sinh lúc 12 giờ trưa giờ Roma. **Tuy nhiên, trong lần này vì hoàn cảnh nguy cấp của đại dịch, Đức Thánh Cha muốn bày tỏ lòng thương xót của Thiên Chúa cho các tín hữu và toàn thế giới, nên Ngài ban phép lành đặc biệt này cho mọi người.**

Xin Chúa của cô đức tin của mỗi người, giúp chúng ta cậy trông phó thác vào Ngài qua sự đồng hành và yêu thương của Đức Mẹ Maria. Xin Chúa cho chúng ta được hiệp nhất trong Ngài. Tôi liên tưởng tới quý cộng đoàn và cùng mọi người hiệp ý cầu nguyện.

Kính chào quý Ông Bà, Anh Chị Em trong Chúa Kitô, Đấng chiến thắng sự dữ và thần chết.

Giuse Huỳnh Công Hạnh SVD
Lm quản xứ